



# القواعد الخاصة بالموردين



السادة الموردين الأعزاء،

تلتزم شركة الاتصالات الكويتية VIVA منذ أمد طويل بمسؤوليتها الاجتماعية. وتسعى دائماً إلى الحفاظ على أرقى المعايير الأخلاقية والقانونية في إدارة الأعمال، وكأول معلم رئيسي في سياسة إدارة المشتريات، قمنا في VIVA بتصميم سياسة مكتوبة تمثل قواعد خاصة بالموردين الذين تتعامل معهم الشركة.

وتهدف هذه السياسة إلى ضمان التنفيذ الفعال للقوانين واللوائح المعمول بها، بما في ذلك، على وجه الخصوص، تلك المتعلقة بالنزاهة ومكافحة الفساد، وكذلك تشجيع سياسة التنفيذ السليم لأفضل الممارسات الاجتماعية والبيئية.

هدفنا الرئيسي الثاني هو العمل من خلال سلسلة توريد تتعامل بشفافية ومسؤولية. وتحرص VIVA على الالتزام بالعمل مع الموردين الذين يمثلون لهذه المعايير بدقة تامة، ولذلك، تعتمد VIVA سياستها معياراً أساسياً لاختيار الموردين والموزعين المعتمدين على حد سواء. ومن هنا، سيكون الإقرار بهذه السياسة والالتزام بما يرد فيها، بعد الاطلاع عليها، شرطاً أساسياً للمشاركة في أي مناقصة قادمة.

كما يسرنا أن يقوم كل مورّد بإيصال هذه السياسة ونقلها بشكل شفاف إلى الموظفين لديه، وشركائه، والكيانات التابعة له والمتعاقدين معه بالباطن، وذلك لضمان فرضها وتطبيقها بطريقة مناسبة من قبل الجميع. ونحن في VIVA واثقون بأن التزامك بالمسؤوليات الاجتماعية والمبادئ والقيم المشتركة للنزاهة والالتزام بالمسؤولية البيئية والممارسات العادلة والسلوك الأخلاقي سوف يمكنك من تحقيق هذه التوقعات الأساسية بنجاح، كما يسرنا استقبال أي ملاحظات بناءة ترسخ علاقتنا المستدامة والمزدهرة وإياكم.

تقبلوا فائق التقدير والاحترام،  
مدير المشتريات، VIVA

## المحتويات

1	القواعد الخاصة بالموردين	1
1	الالتزام بالقوانين والمدونات واللوائح	1.1
1	السياسات والممارسات البيئية وقوانين الصحة والسلامة	1.2
2	مواعيد العمل	1.3
2	أولوية المنتجات/ المنتجات ذات الأولوية	1.4
2	جودة المنتجات والخدمات	1.5
2	التزام قواعد العمل الأخلاقية	1.6
2	النزاهة ومكافحة الفساد	1.6.1
3	قوانين عمل الأطفال	1.6.2
3	العمل القسري/ الإجباري	1.6.3
3	التنوع ومحاربة التمييز	1.6.4
3	الممارسات النزيهة	1.6.5
3	مصادقية المصادر	1.6.6
3	العلاقات ووسائل التواصل	1.6.7
4	الشفافية في إعلان المصالح	1.6.8
4	الرشوة والوساطة والاحتيايل	1.6.9
4	الهدايا والإكراميات والضيافة	1.6.10
5	معايير الرقابة والالتزام	1.7
6	التزام السريّة	1.8
7	إمكانية التطبيق	1.9

## 1. القواعد الخاصة بالموّدين

### 1.1 الالتزام بالقوانين والمدونات واللوائح

يجب على الموّرد الالتزام بجميع القوانين والقواعد واللوائح المعمول بها على النحو المنصوص عليه في الوثائق ذات الصلة بالتعاقد والمنظمة لعلاقاته مع VIVA.

### 1.2 السياسات والممارسات البيئية وقوانين الصحة والسلامة

تقع على عاتق المورد مسؤولية ضمان الالتزام بالسياسات البيئية وقوانين الصحة والسلامة، وتنفيذ أعمالها بطريقة لا تعرض نفسها أو غيرها للخطر وتعزز ممارسات الصحة العامة والممارسات الصحية السليمة.

يجب على المورد أن يوفّر لموظفيه أماكن عمل آمنة وصحية، إضافة إلى تنفيذ برامج فعالة لتحسين بيئة العمل. كما يجب على المورد تنفيذ نظام الصحة والسلامة، فمن المستحسن تطبيق أنظمة إدارة الصحة والسلامة المهنية (OHSAS 18001) أو ISO 45001 أو ما شابه، أو أي معيار أو نظام مماثل.

يجب على المورد أن يبذل قصارى جهده لاعتماد نظام إدارة بيئي يتوافق مع ISO 14001 أو ما يشابهه. وسيشمل ذلك من بين جوانب أخرى تطوير منتجات أو خدمات تتميز باستهلاك منخفض للطاقة طوال دورة التعاقد كاملة.

لمزيد من المعلومات، يمكن للموّرد الاطلاع على موقع المنظمة الدولية لتوحيد المعايير <http://www.iso.org> ISO أو مجموعة المعايير البريطانية <http://www.bsigroup.com> BSI

### 1.3 مواعيد العمل

يجب ألا تتجاوز ساعات عمل موظفي المورد، بما في ذلك ساعات العمل الإضافية، الحد الأقصى الذي حدده قانون العمل. كما يجب على المورد أيضاً أن يمنح موظفيه الحق في الحصول على إجازة مدفوعة الأجر

### 1.4 المنتجات ذات الأولوية

يجب على المورد أن يمنح الأولوية للمنتجات والخدمات ذات المنشأ الوطني المحلي

### 1.5 جودة المنتجات والخدمات

على المورد الأخذ في اعتباره حرص VIVA الكبير وسعيها للحصول على المنتجات و/ أو الخدمات بأسلوب ومستوى يضمنان التوافق الكامل مع معايير الجودة المقبولة. لذلك، تتوقع VIVA أن يثبت المورد التزامه بمتطلبات الجودة لأي عروض مقدمة، وفق ما هو مطلوب في التقارير المرحلية للتنفيذ

### 1.6 التزام قواعد العمل الأخلاقية

يجب على VIVA ومورديها إجراء أعمالهم وفقاً لأعلى معايير السلوك الأخلاقي. وتتوقع VIVA التزام المورد مع هذه المتطلبات في كل مجال من المجالات التالية:

#### 1.6.1 النزاهة ومكافحة الفساد

يجب على المورد منع ومكافحة كافة أشكال الفساد والابتزاز والاختلاس وغيرها من السلبيات غير اللائقة. إضافة إلى ذلك، يجب على المورد الالتزام بشكل صارم بكافة الأنظمة والتوجيهات التي تقع تحت مظلة هيئة أسواق المال (CMA) والهيئة العامة لمكافحة الفساد (نزاهة).

## 1.6.2 قوانين عمل الأطفال

عمل الأطفال ممنوع منعاً باتاً. ويجب على المورد الالتزام دائماً بالقيود المفروضة على توظيف القاصرين.

## 1.6.3 العمل القسري / الإجباري

يجب على المورد عدم استخدام أي شكل من أشكال العمل القسري أو الإجباري، إذ يجب أن يكون العمل كله طوعياً وألا يطلب من العمال إيداع أي ودائع، أو أن يتم إنفاذها لتوقيع سندات إذنية كشرط للتوظيف.

## 1.6.4 التنوع ومكافحة التمييز

يجب على المورد مكافحة جميع أشكال التمييز وتعزيز تكافؤ الفرص بين جميع موظفيها.

## 1.6.5 الممارسات النزيهة

يجب على الموردين تجنب المشاركة في المناقصات غير النزيهة، غير الموثوقة، أو الخالية من المنافسة، إضافة إلى تجنب الانحياز في الأسعار، أو غيرها من الممارسات التجارية غير العادلة.

## 1.6.6 مصداقية المصادر

يجب على الموردين اختيار مصادر السلع أو الخدمات من الأطراف الثالثة المعتمدة / المنشأة التي تلبى، كحد أدنى، معايير بلد المنشأ للصحة والسلامة، وساعات العمل، والأجور، وظروف العمل وحماية البيئة.

## 1.6.7 العلاقات ووسائل التواصل

تتطلب سياسات VIVA إنجاز كافة المعاملات بطريقة عادلة وأمينه ونزيهة وفقاً لأعلى المعايير الأخلاقية. وتعتبر إساءة استخدام أو انتهاك هذه السياسات خيانة للأمانة. يجب على الموردين وموظفيهم تجنب الظهور بممارسات غير أخلاقية أو تعرض نزاهة العلاقات التجارية أو الإجراءات أو الاتصالات وكذلك علاقات العمل القائمة أو المقترحة مع VIVA لأي أضرار أو مساءلات.

تعتبر VIVA أن أي تزوير يعتبر تضارباً في المصالح وممارسة تجارية غير لائقة بحق موظفي VIVA الحاليين أو السابقين لاستخدام أي معلومات سرية أو تمس بملكية VIVA أو معلومات فنية أو غيرها من المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء وجود الموظف في شركة الاتصالات الكويتية VIVA، والتي تحمل تأثيراً سلبياً على معاملات VIVA التجارية الحالية أو المستقبلية، في محاولة اكتساب ميزة تجارية شخصية، أو الاستفادة من أي طرف ثالث بصورة شخصية، أو إلحاق الضرر بخطط VIVA، سواء خلال أو بعد ترك الوظيفة. كما يجب

على الموردین ألا یطلبوا أو یشجعوا أو یحاولوا استخدام موظفي VIVA الحاليين أو السابقين بأي طريقة قد تجعلهم یكشفون أو یقدمون أي سر أو ملكية أو سر تجاري أو معلومات محظورة أخرى يتم الحصول عليها أثناء العمل لدى VIVA للتأثير على معاملات حالية أو مقترحة للشركة أو معاملات تجارية محتملة، وسوف تتخذ VIVA الإجراءات التي تراها مناسبة للكشف عن أي ممارسات تجارية غير مقبولة، ضد الموظفين الحاليين أو السابقين للموردین الذين ينتهكون هذه القیود. وتتوقع VIVA أن یتعاون الموردون مع تحقیقات VIVA وتقدم المساعدة المعقولة التي تطلبها.

### 1.6.8 الشفافية في إعلان المصالح

یضمن المورد دقة وصحة كافة المعلومات المتعلقة بإعلان المصالح والخاضعة لسیاسة VIVA لشأن تضارب المصالح. ویجب على المورد الإعلان فوراً عن أي حوادث أو ظروف أو تغییرات في الوضع القانوني أو تغییرات في التحكم والإدارة أو أي علاقات قد يكون لها أي تأثير على الإعلان سواء بشكل مباشر أو غير مباشر. یجب على المورد إدراك أن VIVA تتبنى سیاسة عدم التسامح تجاه أي معلومات مخدوفة أو مخفية بغض النظر عن العذر مثل التأثير غير المباشر أو عدم الاطلاع على المعلومات.

### 1.6.9 الرشوة والوساطة والاحتيال

لا يتم دفع أي أموال أو أصول أو خدمات أو امتیازات أو أي مزايا أخرى أو تقديمها أو إعارتها أو الوعد بها للسداد أو خلاف ذلك، من قبل الموردین أو ممثليهم، كرشاوی أو مدفوعات أو حوافز أخرى مصممة للتأثير أو المساومة على حكم أو سلوك VIVA أو أي من ممثليها.

### 1.6.10 الهدايا والإكراميات والضيافة

یجب على الموردین والعاملین لديهم عدم تقديم أي نوع من الهدايا أو الإكراميات أو الضیافة لموظفي VIVA ما لم تكن رمزية وتتماشى مع الممارسات التجارية المعتادة.

توصف الهدايا الرمزية بأنها هدايا ذات طبيعة عامة وقيمة منخفضة، ومنها الأقلام المنقوشة والأغطية والقمصان، الضیافة خلال ممارسة الأعمال (وجبات العمل)، وخلاف ذلك من الهدايا والإكراميات والضيافة التي يقدمها الموردون لموظفي VIVA والتي تتجاوز القيمة الاسمية أو الضیافة المعقولة تكون ممنوعة تماماً وفقاً لسیاسة VIVA، ويتم الإبلاغ عنها بموجب السياسات واللوائح الداخلية، كما لا تنطبق هذه السياسة على الأشياء المتاحة لعامة الناس.

لتجنب أي شك، تقوم VIVA بدفع أو تسديد تعويضاتها بشكل كاف لموظفيها، وتوفر جميع احتياجات العمل بما في ذلك القرطاسية والتقاويم، وبالتالي فإن الموردين غير مطالبين ولا يطلب منهم تقديم أي شيء أو تحمل أو تسديد نفقات أعمال لموظفي VIVA المبررات.

## 1.7 معايير الرقابة والالتزام

يتحمل المورد مسؤولية الالتزام بمعايير ومتطلبات هذه السياسة ومراقبة أنشطته التجارية الخاصة، ويجب على المورد إجراء مراجعات داخلية دورية وعمليات تفتيش وتدقيق لضمان التزامه وتقيّد موظفيه بهذه السياسة ومتطلباتها السارية. إضافة إلى ذلك، يتحمل المورد مسؤولية ضمان إيصال وفهم معايير ومتطلبات هذا القانون من قبل موظفيه الذين يعملون أو يدعمون مشاريع VIVA ويشرفون على الوظائف والعقود والاتفاقيات والأوامر. سيتحمل المورد مسؤولية أي سلوك غير قانوني أو إجراءات يتخذها موظفوه. ويعتبر تنفيذ هذه السياسة مسؤولية مشتركة بين VIVA ومورديها، كما يُطلب من المورد الكشف الفوري والسري لشركة VIVA عن جميع الحوادث الحالية والمحتملة التي تؤدي إلى تضارب في المصالح وحالات من السلوك غير الأخلاقي أو الاحتيالي من قبل أي طرف، بما في ذلك موظفو الموردين أو موظفو VIVA، وخاصة فيما يتعلق بعمليات الشراء وعقود الأعمال في VIVA. يتعين على الموردين التعاون مع VIVA في أي استفسارات أو تحقيقات تتعلق بحالات سابقة أو حالية أو محتملة تتعلق بالسلوك غير الأخلاقي أو الاحتيالي أو تضارب المصالح المتعلقة بأي نشاط تجاري خاص بشركة VIVA.

يطلب من الموردين إخطار VIVA على الفور عندما يصبحون على دراية بأي انتهاك فعلي أو محتمل لهذه السياسة واقتراح خطط تصحيحية بشأن هذا الانتهاك، وإضافة إلى ذلك، يتعين على موظفي الموردين الذين أصبحوا على دراية بانتهاكات هذه السياسة إبلاغ VIVA على الفور.

وللإبلاغ عن الانتهاكات المحتملة أو الفعلية لهذه السياسة أو غيرها من المخالفات الأخلاقية، يجب إرسال رسالة تفصيلية إلى البريد الإلكتروني: [VendorComplaints@viva.com.kw](mailto:VendorComplaints@viva.com.kw) مع الأدلة الداعمة لإثبات الانتهاكات.

ويجب على الموردين الحفاظ على السجلات المناسبة لإثبات التزامهم بأحكام وشروط هذه السياسة وتقديم هذه الأدلة والوثائق إلى VIVA عند الطلب، وقد تشارك VIVA أو ممثلوها المعينون في أنشطة مراقبة دورية للتأكد من التزام الموردين بهذه السياسة وقد تتضمن أنشطة المراقبة هذه عمليات تفتيش للمرافق في الموقع، أو باستخدام استبيانات عامة، أو عبر مراجعة المعلومات المتاحة للجمهور، أو أي إجراءات أخرى ضرورية لتقييم مدى التزام الموردين بهذه السياسة.



يمكن القيام بأنشطة الرصد هذه إضافة إلى أي حقوق تدقيق قد تكون منصوصاً عليها في أي اتفاقية/ عقد مع VIVA.

سيتم الرجوع إلى تقييم أداء الموردين من قبل VIVA كعامل رئيسي في اختيار مقدمي المناقصات، وإدارة العقود والمشتريات، أو ربما تقييد وصول المورد إلى فرص أعمال VIVA الجديدة.  
بناءً على تقييم المعلومات المتاحة لشركة VIVA، تحتفظ بالحق (إضافة إلى جميع العلاجات القانونية والتعاقدية الأخرى) في استبعاد أي مورد محتمل أو تعليق أو إنهاء أي علاقة مع مورد حالي تم العثور عليه انتهاك هذه السياسة، دون أدنى مسؤولية تجاه VIVA.

## 1.8 التزام السرية

كجزء من تنفيذ العقد/ الاتفاق أو التحضير للدخول في عقد أو اتفاق، يجوز للمورد الوصول إلى المعلومات أو المواد التي تعتبرها VIVA ملكية خاصة أو عالية السرية. يجب على الموردين، في كافة الحالات، الالتزام بتعهدات السرية والالتزامات المنصوص عليها في الوثيقة ذات الصلة مثل طلب العرض، أو دعوة لتقديم مناقصات، أو وثيقة طلب عروض أخرى، أو الاتفاقيات بين VIVA والمورد.

تعتبر VIVA أي خرق للسرية أو إفصاحاً غير مصرح به أو استخداماً للمعلومات الخاصة أو السرية مسألة خطيرة للغاية وتحتفظ بالحق (دون المساس بأي من العلاجات القانونية أو التعاقدية الأخرى) لاستبعاد أي مورد محتمل أو إنهاء أي علاقة مع مورد حالي إذا تأكدت VIVA من انتهاك المورد لالتزامات وشروط السرية. كما يجب أن تتم الموافقة على جميع الإعلانات أو البيانات الصحفية أو المواد المطبوعة التي تشير إلى VIVA أو علاقة المورد الحالية/ المحتملة مع VIVA من قبل إدارة علاقات الشركات فيها، وذلك قبل نشرها أو استخدامها بأي شكل آخر. ويجب الحصول على موافقة خطية إضافية من مدير إدارة خدمات المشتريات والدعم قبل أي محاولة لنشر أو الإعلان عن اتفاق أو توقيع عقد أو أي مسائل متعلقة بالمشتريات.

## 1.9 إمكانية التطبيق

كجزء من تنفيذ العقد/ الاتفاق أو التحضير للدخول في عقد أو اتفاق، يجوز للمورّد الوصول إلى المعلومات أو المواد التي تعتبرها VIVA ملكية خاصة أو عالية السرية. يجب على الموردين، في كافة الحالات، الالتزام بتعهدات السرية والالتزامات المنصوص عليها في الوثيقة ذات الصلة مثل طلب العرض، أو دعوة لتقديم مناقصات، أو وثيقة طلب عروض أخرى، أو الاتفاقيات بين VIVA والمورد.

تعتبر VIVA أي خرق للسرية أو إفصاحاً غير مصرح به أو استخداماً للمعلومات الخاصة أو السرية مسألة خطيرة للغاية وتحتفظ بالحق (دون المساس بأي من العلاجات القانونية أو التعاقدية الأخرى) لاستبعاد أي مورد محتمل أو إنهاء أي علاقة مع مورد حالي إذا تأكدت VIVA من انتهاك المورد لالتزامات وشروط السرية. كما يجب أن تتم الموافقة على جميع الإعلانات أو البيانات الصحفية أو المواد المطبوعة التي تشير إلى VIVA أو علاقة المورد الحالية/ المحتملة مع VIVA من قبل إدارة علاقات الشركات فيها، وذلك قبل نشرها أو استخدامها بأي شكل آخر. ويجب الحصول على موافقة خطية إضافية من مدير إدارة خدمات المشتريات والدعم قبل أي محاولة لنشر أو الإعلان عن اتفاق أو توقيع عقد أو أي مسائل متعلقة بالمشتريات.

هذه السياسة عبارة عن بيان عام لتوقعات ومتطلبات VIVA فيما يتعلق بمورديها، ولا تعتبر هذه السياسة بديلاً لأي التزامات من جانب المورد، ولكنها مكملة لها كما هو منصوص عليه في :  
 أ. طلبات العروض أو الدعوات إلى المزايدة أو مستندات طلب عروض أخرى.  
 ب. العقود/ الاتفاقيات بين VIVA والمورد.

وفي حال وجود أي تناقض بين هذه السياسة وأي مستندات لتقديم طلبات VIVA أو الاتفاقيات المعمول بها، تسود الشروط الواردة في وثائق تقديم العطاءات أو العقود/ الاتفاقيات المعمول بها في VIVA.

كما لا تخضع متطلبات هذه السياسة لأي تعديل ما لم توافق عليه السلطة المصدرة، ولا يحق لأفراد VIVA أو موظفي المورد أو ممثليهم اقتراح أو الموافقة على سلوك لا يتفق مع هذه السياسة.